



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer

**ЧП НПФ "Муссон Марин".**  
**Musson Marine Ltd.**

Адрес  
Address

**Украина, Севастополь, 99053, ул. Вакуленчука 29/4А.**  
**4A/29, Vakulenchuka St., 99053, Sevastopol, Ukraine.**

Изделие\*  
Product\*

**Радиолокационный ответчик судовой и спасательных средств, тип "Муссон-502".**  
**Ship's and survival craft radar transponder, type "Musson-502".**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature

**04220000МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

**Правил по оборудованию морских судов, часть IV, глава 10, издания 2010, Резолюций ИМО А.694(17), А.802(19). / Chapter 10, Part IV, of the Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, 2010, IMO Resolutions А.694(17), А.802(19).**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **04.03.2016**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue

**04.03.2011**

№ **11.61043.184**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



**Чуйков С.В. / S. Chuykov**

( фамилия, инициалы )  
name

Технические данные  
Technical data

**Рабочая частота:** 9,2 - 9,5 ГГц;  
**Выходная мощность:** не менее 0,4 Вт;  
**Диапазон рабочих температур:** от -20°C до +55°C;  
**Время работы:** - в режиме ожидания не менее 96 часов; - в режиме излучения не менее 8 часов;  
**Радиолокационный ответчик судовой и спасательных средств, типа "Муссон-502" состоит из:**  
Основной блок с 10 м плавучим линём и телескопическим шестом для крепления снаружи или внутри спасательного средства;  
Встроенный блок питания «Белка-2» с двумя литиевыми элементами питания Li-SOCl<sub>2</sub> (для вариантов поставки изделия No 5 и No 6);  
Кронштейн для крепления к переборке судна.  
**Operating frequency:** 9.2 - 9.5 GHz ;  
**Output power:** not less than 0.4 W;  
**Operational temperature range:** from -20°C to +55°C;  
**Operating time:** in stand-by mode not less than 96 hours, in transmitting mode not less than 8 hours;  
**Ship's and survival craft radar transponder, type "Musson-502" consists of:**  
Main Unit with 10 meter buoyant lanyard and telescopic pole for mounting inside or outside the survival craft;  
Build-in power unit with two lithium cells Li-SOCl<sub>2</sub> ( for No 5 and No 6 delivery variant);  
Bulkhead bracket for mounting on board of ship;

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Технические условия АРЦ2.005.000 ТУ, одобрены после пересмотра 22.02.2011 письмом No 184-007-6/449.  
Technical Specification АРЦ2.005.000 ТУ, approved after revision dated 22.02.2011 by letter No 184-007-6/449.*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 11.47010.184 от 04.03.2011  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

*Изделие предназначено для использования на судах в качестве радиооборудования для поиска и спасения.*

*The product is intended for use on board of ships as radio equipment for search and rescue.*

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

*Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.30.  
The product shall be delivered with the Certificate of the Russian Maritime Register of Shipping ( form 6.5.30).*